



■ إبراهيم العربي: العلاقات المصرية - اليابانية تشهد طفرة كبيرة

عرضا لبيئة وحوافز الاستثمار في مصر وعروض كافة الشركات اليابانية الممثلة في أعضاء البعثة والذين عرضوا أنشطتهم وتطلعاتهم للاستثمار داخل مصر"، داعيا البعثة اليابانية إلى "زيارة المشاريع الكبرى التي تم انشاؤها في عهد الرئيس عبد الفتاح السيسي وخاصة المنطقة الاقتصادية بقناة السويس وعدد من المجمععات الصناعية الكبرى للوقوف على التطورات الإيجابية التي تشهدها البنية الأساسية وبيئة الاستثمار والأعمال في مصر حاليا"، معربا عن أمله في تحقيق نتائج ملموسة على أرض الواقع من تعاون واستثمارات مشتركة بين الجانبين المصري والياباني.

المصدر (اتحاد الغرف التجارية المصري، بتصرف)

عقد مجلس الأعمال المصري الياباني اجتماعا مع رجال الأعمال اليابانيين لمناقشة الأوضاع الاقتصادية وسبل تدعيمها وتطويرها للنهوض بالاقتصاد المصري، بحضور سفير اليابان في القاهرة هيروشي أوكا، وسفير مصر في اليابان محمد أبو بكر.

وأكد رئيس اتحاد الغرف التجارية المصرية رئيس مجلس الأعمال المصري - الياباني المهندس إبراهيم العربي، أن "العلاقات المصرية اليابانية شهدت طفرة كبيرة في العديد من المجالات في السنوات الأخيرة"، مشيرا إلى أن "تنظيم ملتقى المصري - الياباني يهدف إلى زيادة التبادل التجاري والاقتصادي بين البلدين في شتى المجالات".

وأوضح العربي أن "فعاليات الملتقى المصري - الياباني المشترك شهدت

■ Ibrahim El-Araby: Egyptian-Japanese Relations are witnessing a Great Leap

The Egyptian-Japanese Business Council held a meeting with Japanese businessmen to discuss economic conditions and ways to support and develop them to advance the Egyptian economy, in the presence of the Japanese Ambassador to Cairo, Hiroshi Oka, and the Egyptian Ambassador to Japan, Mohamed Abu Bakr.

The President of the Federation of Egyptian Chambers of Commerce and Chairman of the Egyptian-Japanese Business Council, Eng. Ibrahim El-Araby, affirmed that "Egyptian-Japanese relations have witnessed a great boom in many fields in recent years." Pointing out that "the organization of the Egyptian-Japanese forum aims to increase trade and economic exchange between the two countries in various fields."

Al-Araby explained that "the activities of the joint Egyptian-Japanese forum witnessed a presentation of the

investment environment and incentives in Egypt, as well as the presentations of all Japanese companies represented in the members of the delegation, who presented their activities and aspirations to invest in Egypt." He called on the Japanese delegation to "visit the major projects that were established during the era of President Abdel Fattah El-Sisi, especially the Suez Canal economic zone and a number of major industrial complexes, to find out about the positive developments witnessed by the infrastructure and the investment and business environment in Egypt today." He expressed his hope to achieve tangible results on the ground through cooperation and joint investments between the Egyptian and Japanese sides.

Source (Federation of Egyptian Chambers of Commerce, Edited)

■ نمو الناتج المحلي الهلّي للسعودية 8.8 في المئة

أظهرت بيانات الهيئة العامة السعودية للإحصاء، نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للسعودية بنسبة 8.8 في المئة في الربع الثالث 2022 مقارنة مع الفترة ذاتها من عام 2021. وبيّنت الهيئة أن ارتفاع الناتج المحلي الإجمالي جاء مدفوعاً بالارتفاع الذي حققته الأنشطة النفطية بنسبة 14.2 في المئة، والأنشطة غير النفطية بنسبة 6 في المئة.

وبلغ الناتج المحلي الإجمالي في السعودية بالأسعار الجارية 1.036 مليار ريال في الربع الثالث. وسجلت الأنشطة الحكومية نمواً بنسبة 2.5 في المئة على أساس سنوي في الربع الثالث المنتهي في سبتمبر 2022. وسجل الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي المعدل موسمياً نمواً بلغ 2.1 في المئة في الربع الثالث



قياساً على الربع الثاني السابق له. وأظهرت التقديرات الأولية السابقة للإحصاء، نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي السنوي 8.6 في المئة في الربع الثالث. وتوقعت وزارة المالية السعودية، نمو الاقتصاد السعودي بنسبة 3.1 في المئة في 2023، مدعوماً بالأنشطة النفطية، مع توقعات بنمو الاقتصاد السعودي 5.7 في المئة في 2024 و4.5 في المئة في 2025. وتأتي التوقعات الإيجابية للاقتصاد السعودي للعام 2023، امتداداً للتحسن في الأداء الفعلي الإيجابي خلال العام 2022.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

■ Saudi Arabia's GDP Growth of 8.8 percent

Data from the Saudi General Authority for Statistics showed that Saudi Arabia's real gross domestic product grew by 8.8 percent in the third quarter of 2022, compared to the same period of 2021. The authority indicated that the increase in the gross domestic product was driven by the increase achieved by oil activities by 14.2 percent, and non-oil activities by 6 percent.

The gross domestic product in Saudi Arabia at current prices amounted to 1.036 billion riyals in the third quarter. Government activities recorded a growth of 2.5 percent year-on-year in the third quarter ending in September 2022. The seasonally adjusted real gross domestic product

grew by 2.1 percent in the third quarter, compared to the previous second quarter.

Preliminary estimates showed that the annual real gross domestic product grew by 8.6 percent in the third quarter. The Saudi Ministry of Finance expected the Saudi economy to grow by 3.1 percent in 2023, supported by oil activities, with expectations for the Saudi economy to grow by 5.7 percent in 2024 and 4.5 percent in 2025. The positive expectations of the Saudi economy for the year 2023 come as an extension of the improvement in the positive actual performance during the year 2022.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

■ قفزة في حركة المسافرين عبر مطارات سلطنة عُمان

سجلت سلطنة عُمان قفزة في حركة المسافرين عبر مطاراتها في الأشهر التسعة الأولى من العام الجاري، في تحول سيساعد على تحقيق المزيد من الإيرادات من قطاعي السفر والسياحة.

وأظهرت أرقام مركز الإحصاء الحكومي، ارتفاع عدد الرحلات الدولية والداخلية القادمة والمغادرة عبر مختلف مطارات البلاد منذ مطلع يناير وحتى نهاية سبتمبر الماضيين، إلى أكثر من 55.8 ألف رحلة قياساً بنحو 26.6 ألف رحلة على أساس سنوي.

وارتفع عدد المسافرين بشكل ملحوظ بنسبة 168 في المئة، إذ بلغ إجمالي الركاب القادمين والتراخيص بمطارات مسقط الدولي وصلالة



وصحار والدقم نحو 6.96 مليون مسافر بنهاية سبتمبر. كما ازدادت أعداد المغادرين عبر مطارات عُمان خلال الفترة نفسها بنسبة 120 في المئة مقارنة بالفترة ذاتها من العام الماضي.

وكشفت الإحصاءات عن ارتفاع عدد الرحلات الدولية والداخلية القادمة والمغادرة عبر مطار مسقط الدولي بنسبة 113.6 في المئة، ليلبلغ نحو 47.9 ألف رحلة في تسعة

أشهر، نقلت قرابة ستة ملايين مسافر مقارنة مع 2.37 مليون مسافر قبل عام.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)

■ A Leap in Passenger Traffic through the Airports of the Sultanate of Oman

The Sultanate of Oman recorded a jump in passenger traffic through its airports in the first nine months of this year, in a shift that will help generate more revenues from the travel and tourism sectors.

The figures of the Government Statistics Center showed that the number of international and domestic flights arriving and departing through various airports in the country increased from the beginning of January to the end of last September, to more than 55.8 thousand flights, compared to about 26.6 thousand flights on an annual basis. The number of passengers increased significantly by 168 percent, as the total number of arriving and transit

passengers at Muscat International Airports, Salalah, Sohar and Duqm reached about 6.96 million passengers by the end of September. The number of departures through Oman's airports also increased during the same period by 120 percent compared to the same period last year.

The statistics revealed an increase in the number of international and domestic flights arriving and departing through Muscat International Airport by 113.6 percent, to reach about 47.9 thousand flights in nine months, carrying nearly six million passengers, compared to 2.37 million passengers a year ago.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)